

GRUA TORRE / TOWER CRANE

GRUE A TOUR / БАШЕННЫЙ КРАН /

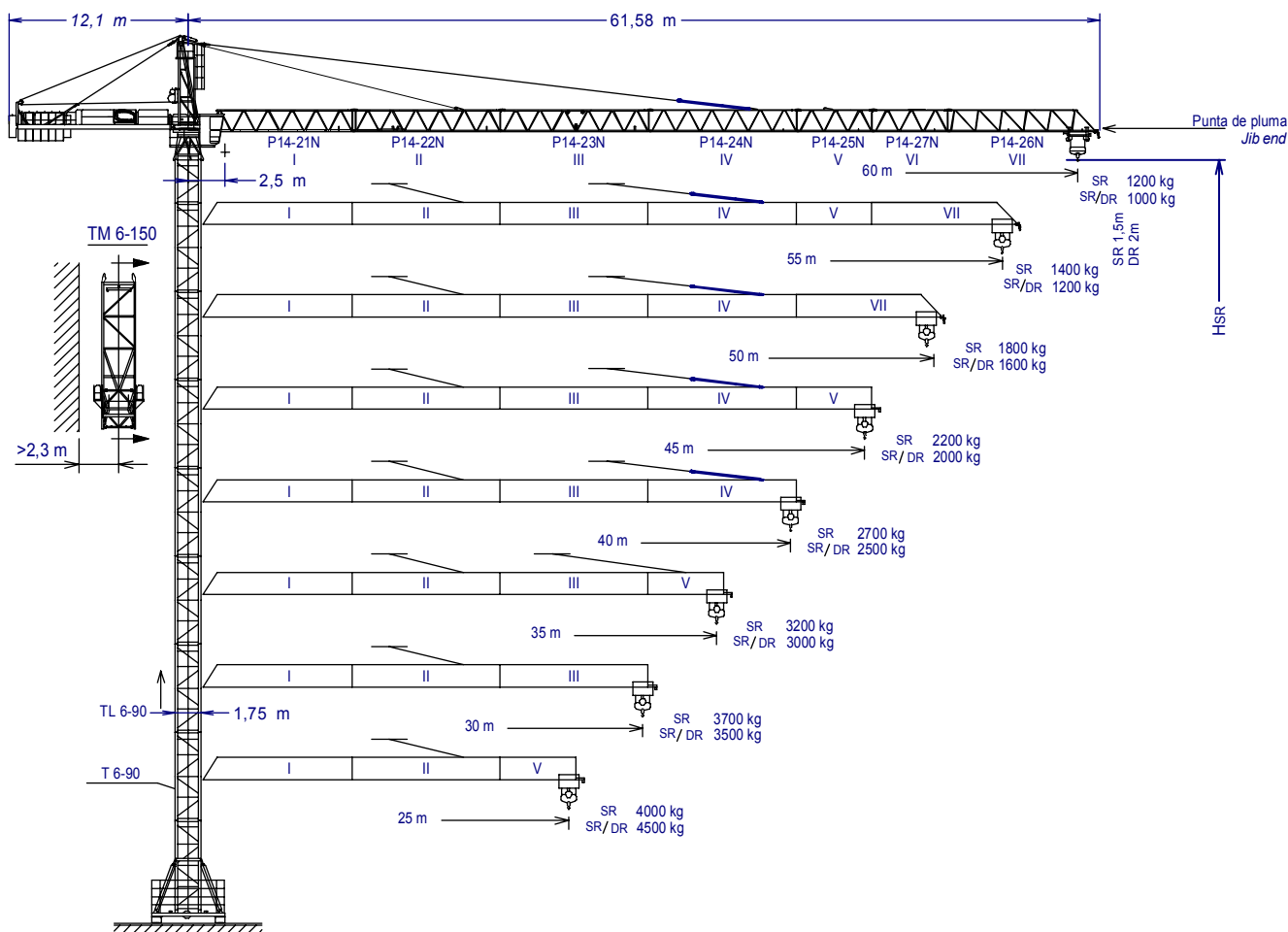
KULE VINÇ / رافعة برجية

J95



UNE 58-101
FEM 1001

UNE-EN-ISO 9001


$$H_{DR} = H_{SR} - 0,5$$

Altura máxima bajo gancho sin arriostrar (m).
Maximum height under hook without fastening (m).
Hauteur maximale sous crochet sans ancrage (m).

$H_{SR} =$ Hauteur maximale sous crochet sans ancrage (m).
Максимальная высота под крюком без крепления (м).
Bağlantısız maksimum kanca altı yüksekliği (m).
(m) أقصى ارتفاع تحت الخطاف بدون ربط

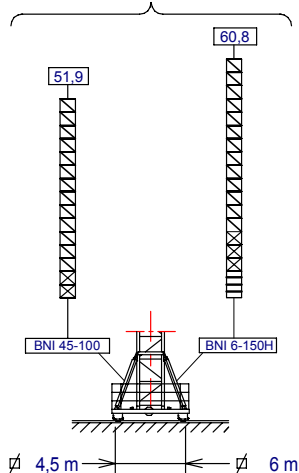
* Punta de pluma / Jib end / Pointe de flèche / Конец стрелы / Вом усу / مقدمة الذراع

TM 6-150	161.35.700	BNI 6-150H	161.20.300
T 3-90	133.32.000	ABH 100	201.23.000
TL 3-90	158.32.000	P14-21N	158.40.000
T 6-90	133.31.000	P14-22N	158.41.000
TL 6-90	158.31.000	P14-23N	158.42.000
T 6-150	161.31.000	P14-24N	158.43.000
T 6-150A	161.31.300	P14-25N	158.44.000
AN 90	133.21.000	P14-27N	158.44.500
AN 150	161.21.000	P14-26N	158.45.500
BNI 45-100	145.20.500	Punta de pluma/Jib end*	158.46.000

(H) TRASLACIÓN / TRAVELLING /

TRASLATION / ПЕРЕМЕЩЕНИЕ / RAY YÜRÜYÜSLÜ / متحركة

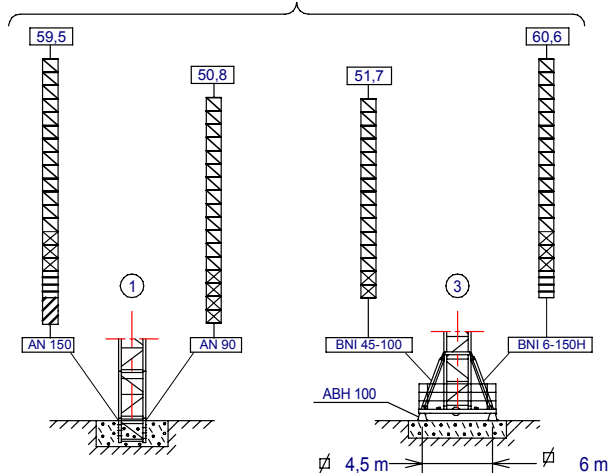
(Hsr) TRASLACIÓN / TRAVELLING



(H) ESTACIONARIA / STATIONARY /

STATIONAIRE / СТАЦИОНАРНОЕ СОСТОЯНИЕ / SABIT / ثابتة

(Hsr) ESTACIONARIA / STATIONARY



-  T 3-90
 TL 3-90

 T 6-90
 TD 6-90
 TL 6-90
 T6-150A
 T6-150
 TD6-150



Fecha / Date: 07-05-2014

JASO EQUIPOS DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.L.

Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / Subject to modification, without previous warning. This information is supplied without liability / L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации / Önceden bildirilmeksizin değiştirilme hakkı saklıdır. Verilen bilgiler için hiçbir sorumluluk kabul etmemekteyiz / الحقوق محفوظة دون إشعار مسبق دون أدنى مسؤولية عن المعلومات المقدمة



FEM 1001



CARGAS / LOADS / CHARGES / НАГРУЗКИ / YÜKLER / الأحمال										J95
	SR (kg)	Cargas máximas / Maximum loads / Charges maximales / Максимальные нагрузки / Maksimum yük / أقصى حمولة SR1-3.000 kg SR2-4.000 kg							3000-4000 kg @ ... (m)	
	Alcance del gancho [m] / Hook reach [m] / Portée du crochet (m) / Радиус действия крюка (m) / Kancanın yüksekliği (m) / مدى الخطاف									
[m]	60	55	50	45	40	35	30	25		
60 m	1200	1340	1515	1725	1990	1330	2785	3000-3415	28,1-21,7 m	
55 m	-----	1400	1580	1800	2075	2430	2900	3000-3560	29,12-22,5 m	
50 m	-----	-----	1800	2045	2350	2745	3000-3265	3000-4000	32,35-25 m	
45 m	-----	-----	-----	2200	2525	2945	3000-3500	3000-4000	34,41-26,59 m	
40 m	-----	-----	-----	-----	2700	3000-3145	3000-3735	3000-4000	36,47-28,18 m	
35 m	-----	-----	-----	-----	-----	3000-3200	3000-3800	3000-4000	35-28,64 m	
30 m	-----	-----	-----	-----	-----	-----	3000-3700	3000-4000	30-27,95 m	
25 m	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	3000-4000	25 m	

	SR / DR (kg)	Cargas máximas / Maximum loads / Charges maximales / Максимальные нагрузки / Maksimum yük / أقصى حمولة SR1 / DR1 - 3.000 / 6000 kg									3000 / 6000 kg @ ... (m)
	Alcance del gancho [m] / Hook reach [m] / Portée du crochet (m) / Радиус действия крюка (m) / Kancanın yüksekliği (m) / مدى الخطاف										
[m]	60	55	50	45	40	35	30	25	20	15	
60 m	1000	1145	1320	1530	1800	2140	2600	3000 / 3240	3000 / 4200	3000 / 5800	26,7 / 14,5
55 m	-----	1200	1380	1600	1875	2230	2700	3000 / 3360	3000 / 4350	3000 / 6000	27,5 / 15
50 m	-----	-----	1600	1845	2150	2540	3000 / 3065	3000 / 3800	3000 / 4900	3000 / 6000	30,56 / 16,67
45 m	-----	-----	-----	2000	2325	2745	3000 / 3300	3000 / 4080	3000 / 5250	3000 / 6000	32,5 / 17,75
40 m	-----	-----	-----	-----	2500	2945	3000 / 3535	3000 / 4360	3000 / 5600	3000 / 6000	34,44 / 18,79
35 m	-----	-----	-----	-----	-----	3000	3000 / 3600	3000 / 4440	3000 / 5700	3000 / 6000	35 / 19,09
30 m	-----	-----	-----	-----	-----	-----	3000 / 3500	3000 / 4320	3000 / 5550	3000 / 6000	30 / 18,64
25 m	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	3000 / 4500	3000 / 5775	3000 / 6000	25 / 19,32

CARACTERISTICAS DE MECANISMOS / MECHANISMS FEATURES / CARACTÉRISTIQUES DES MÉCANISMES / ХАРАКТЕРИСТИКИ МЕХАНИЗМОВ / MEKANİZMALARIN ÖZELLİKLERİ / الخصائص الآلية												J95			
*opcional *optional *en option *опция *opsiyonel اختياري															
	EC2556 SR1 18,4 kW		* EC3380VF SR1 24,2 kW		EC2544 SR2 18,4 kW	*EC3360VF SR2 24,2 kW		TG1125VF 2x4 kW	OG1108VF 2x4 kW	TC465VF 3 kW	TH1210 9,2 kW				
	t m/min	1,5 56	3 28	3 7	1,5 0...80	3 0...40	2 44	4 22	4 5,5	2 0...60	4 0...30	0...25 m/min	0...0,2 0,2...0,4 0,4...0,8 r/min / sl/min	0...15 15...32 32...65 m/min	1 m/min
	t m/min	3 28	6 14	6 4	3 0...40	6 0...20									
	H ≤	SR 240 m	DR 120 m				SR 272m		 PTOTAL(EC25XX + OG1108VF + TC465VF) = 29,4 kW PTOTAL(*EC33XXVF+ OG1108VF + TC465VF) = *35,2 kW 400V 50Hz						
						 EC2556 EC2544 TH1210 kW +20% m/min +20%									



Fecha / Date: 07-05-2014

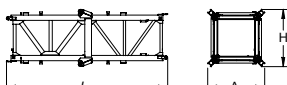
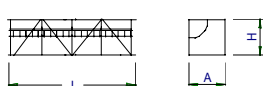
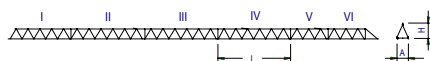
JASO EQUIPOS DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.L.

Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / Subject to modification, without previous warning. This information is supplied without liability / L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации / Önceden bildirilmeksizin değiştirilme hakkı saklıdır. Verilen bilgiler için hiçbir sorumluluk kabul etmemekteyiz / حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق. دون أدنى مسؤولية عن المعلومات المقدمة



FEM 1001



LISTA DE EMBARQUE / PACKING LIST / LISTE DE COLISAGE / СПИСОК ПОСТАВКИ / ÇEKİ LİSTESİ / قائمة التحميل					J95	
DENOMINACIÓN / DENOMINATION / DÉSIGNATION / НАЗВАНИЕ / AÇIKLAMA / اسم			L [m]	A [m]	H [m]	P / W [kg]
Torre inferior / Lower tower / Tour inférieure Нижняя башня / Alt kule / البرج السفلي	T16-90		6,146	2,085	2,085	2500
	T16-150		6,175	2,190	2,190	3535
Torre Tower Tour Башня Kule برج	T3-90		3,190	1,818	1,818	1200
	TL3-90		3,196	1,818	1,818	960
	T6-90		6,140	1,818	1,818	2250
	TL6-90		6,136	1,818	1,818	1785
	T6-150		6,175	1,870	1,870	2760
	T6-150A		6,175	1,870	1,870	2760
Torre asiento pista + base punta de torre + orientación Slewing table + tower head base + slewing mechanism Tour pivot + base du porte-flèche + mécanisme d'orientation Сиденье площадки + основание верхней секции башни + поворотный механизм Göbek +kule kafa bölümü tabanı+mekanizma برج وحدة الدوارن + قاعدة رأس البرج + آلية الدوران			3,390	2,060	2,150	3400
Punta de torre / Tower head / Porte-flèche верхняя секция башни / kulenin kafa bölümü / رأس البرج			6,164	1,200	1,350	1210
Conjunto asiento pista, punta de torre, orientación y elevación Slewing table assembly, tower head, slewing and hoisting mechanism Groupe pivot + porte-flèche + mécanisme d'orientation + de levage Сиденье площадки + верхняя секция башни + поворотный механизм + подъемный механизм Göbek +kulenin kafa bölümü+mekanizma+vinç kulesi مجموعة وحدة الدوارن + رأس البرج + آلية الدوران + آلية الرفع			8,5	1,920	2,440	5660
Tramo de pluma Jib section Tronçon de flèche Секция стрелы Vot bölümü أجزاء الذراع	P14-21N (I)		10,150	1,366	1,665	965
	P14-22N (II)		10,160	1,226	1,646	945
	P14-23N (III)		10,160	1,226	1,547	785
	P14-24N (IV)		10,160	1,226	1,547	655
	P14-25N (V)		5,267	1,226	1,665	345
	P14-27N (VI)		5,267	1,226	1,665	325
	P14-26N (VII)		10,156	1,226	1,737	530
Polipasto / Hook assembly / Palan / Полуснаст / Kanca takımı / بكرة	SR		0,76	0,160	0,960	190
	DR		1	0,235	1,288	293
Carro / Trolley / Chariot / Грузовая тележка / Şaryo / عربة	SR		1,100	1,330	0,730	195
	DR		1,410	1,471	1,204	295
Contrapluma con plataformas / Counterjib with platforms Contre-flèche avec plateformes / Противовесная консоль с платформами / Platformlu kuyruk / الذراع المقابل مع المنصة			10,70	1,410	0,430	1575
Plataforma y cabina / Platform and cabin / Plateforme et cabine Платформа и кабина / Platform ve kabin / منصة وكابينة			3,760	2,050	2,400	1280
Contrapeso / Counterweight / Contrepoids / Противовес / Denge ağırlığı / اوزان معاكسة	Grande / Big / Grand / Большой / Büyük / كبير		1,080	0,500	2,025	2360
	Pequeño / Small / Petit / Малый / Küçük / صغير		1,080	0,500	1,305	1500
Lastre / Ballast / Lest / Балласт / Alt ağırlık taşları / ثقل			3,800	0,580	1,500	6000
Estructura torre de montaje / Jacking cage structure / Structure de tour de montage / Структура монтажной башни / Kaldırma kafesi yapısı / هيكل برج التركيب			10,320	2,420	2,410	3500

LASTRES INFERIORES / LOWER BALLASTS / LESTS INFÉRIEURS / НИЖНИЙ БАЛЛАСТ / ALT AĞIRLIK TAŞLARI / ثقل							J95
BNI 45-100	H (m)	19,4	31,2	40,1	46	51,9	
	P (t)	36	48	60	72	84	
BNI 6-150H	H (m)	28	37	45,8	54,7	60,8	
	LI=12t P (t)	LI+24	LI+36	LI+48	LI+60	LI+84	

H: Altura bajo gancho / Height under hook / Hauteur maximale sous crochet Высота под крюком / Kanca altı yüksekliği الارتفاع أسفل الخطاف
P: Peso / Weight / Poids / Bec / Ağırlık وزن
Para alturas intermedias tomar el lastre correspondiente a la altura superior / For intermediate heights take the ballast corresponding to the higher height / Pour les hauteurs intermédiaires, opter pour le lest correspondant à la hauteur immédiatement supérieure / Для промежуточных высот возьмите балласт, соответствующий большей высоте / Orta yükseklikler için daha üst bir yüksekliğe karşılık gelen ağırlığı alınız. / للتفاوتات البينية يرجى استخدام الثقل العائد للارتفاع الأعلى /



COMPOSICIONES DE TORRE / TOWER COMPOSITIONS

COMPOSITIONS DE LA TOUR / КОНСТРУКЦИЯ БАШНИ / KULE KOMPOZİSYONLARI / مكونات البرج

J95

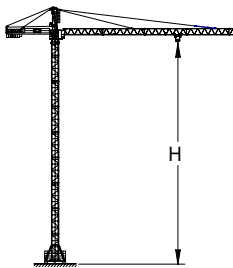
T	H											T	H
1	3,6											1	3,6
2	6,5											2	6,5
3	9,5											3	9,5
4	12,4											4	12,4
5	15,4											5	15,4
6	18,3											6	18,3
7	21,3											7	21,3
8	24,2											8	24,2
9	27,2											9	27,2
10	30,1											10	30,1
11	33,1											11	33,1
12	36											12	36
13	39											13	39
14	41,9											14	41,9
15	44,9											15	44,9
16	47,8											16	47,8
17	50,8											17	53,7
18	53,7											18	59,5
19	59,5											19	63,4
												20	67,3
												21	71,2
												22	75,1
												23	79
												24	82,8
												25	86,7

AN 90 133.21.000
AND 90 133.21.800
AN 150 161.21.000
AND 150 161.21.050
AL 20 153.21.800
ALD 20 160.21.250
AS 20 160.21.010
ASD 20/24 160.21.080
ASR 20 160.21.200
ASRD 20/24 156.21.000

T: Torre / Tower / Tour / Башни / Kuleler / أبراج
H: Altura / Height / Hauteur / Высота / Yükseklik / ارتفاع

Otras configuraciones de torre / Other tower configuration / Autres configurations / Прочие конфигурации /
Diğer konfigürasyonlar / مكونات أخرى

Transporte / Transport /
Transport / Транспортировка /
Taşıma / نقل



H=51,9; + BNI 45 100

6x

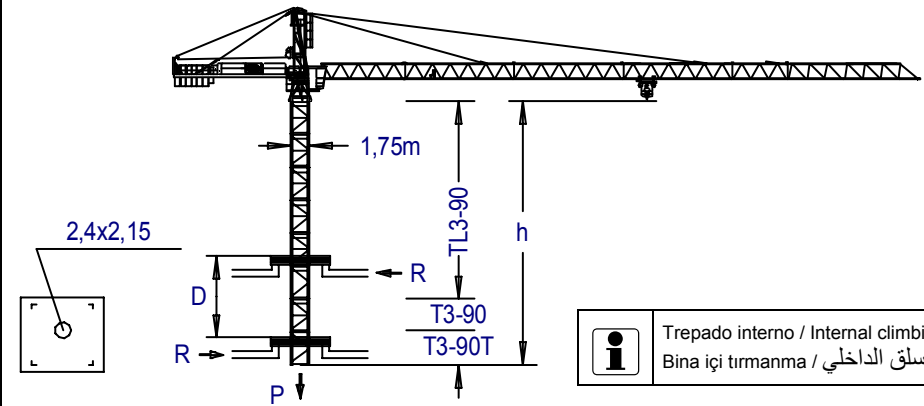


7x

HIGH CUBE 40'

TREPADO / CLIMBING / TÉLESCOPAGE / ЛЕСТНИЦА / TIRMANMA / التسلق

J95



h_{max}: T3-90T + T3-90 + 13xTL3-90

	▶	■
h (m)	44,9	
D (m)	8 - 20	
P (KN)	598	538
Rmax (KN)	160	205

T3-90T = 139.32.500
TL3-90 = 158.32.000



Trepado interno / Internal climbing. / Télescopage intérieur / Внутренняя лестница /
Bina içi tırmanma / التسلق الداخلي



Viento fuera de servicio / Out of service wind / Vitesse du vent hors service / Ветровая нагрузка в покое / Rüzgar devre dışı / الريح خارج الخدمة



Consultar / Consult / Nous consulter / Консультируйтесь / Danışınız / الرجوع إلى



En servicio / In service / En service / В работе / Devrede / في الخدمة



Fuera de servicio / Out of service / Hors service / В покое / Devre dışı / خارج الخدمة



JASO EQUIPOS DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.L.

Ctra./Rd. Madrid - Irún Km. 415
20.213 IDIAZABAL [Gipuzkoa]
ESPAÑA / SPAIN
P.O. Box, 23 - 20.200 BEASAIN

Tel. +34 943 - 18 70 00
Fax. +34 943 - 18 70 20
E-mail: jaso@jaso.com
http://www.jaso.com

Fecha / Date: 07-05-2014

Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / Subject to modification, without previous warning. This information is supplied without liability / L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации / Önceden bildirilmeksizin değiştirilme hakkı saklıdır. Verilen bilgiler için hiçbir sorumluluk kabul etmemekteyiz / حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق. دون أدنى مسؤولية عن المعلومات المقدمة



FEM 1001

DELEGACION / DELEGATION